

♡ 뉴비전 소식(Announcements) ♡

1. 환영합니다!

오늘 처음 나오신 분들을 우리 주 예수 그리스도의 이름으로 환영합니다.
We welcome new visitors with our whole hearts in the name of our Lord, Jesus Christ.

2. 교인 소식 및 교회 행사 안내

2023년도 교회 표어 및 요절(Slogan and Key Verse for Year 2023)

● 표어 : 그리스도 복음에 합당하게 생활하라(Only conduct yourselves in a manner worthy of the gospel of Christ)

● 요절 : 빌립보서(Philippians) 1:27

“오직 너희는 그리스도의 복음에 합당하게 생활하라...너희가 한 마음으로 서서 한 뜻으로 복음의 신앙을 위하여 협력하는 것과”

(Only conduct yourselves in a manner worthy of the gospel of Christ... you are standing firm in one spirit, with one mind striving together for the faith of the gospel;)

1) 예수님의 7표적 설교(Sermon on the Seven Signs of Jesus):

요한복음에 기록된 예수님의 일곱 표적에 관한 시리즈 설교를 시작하였습니다. 예수님께서 행하신 이적을 통해 우리에게 원하시는 예수님의 뜻을 우리의 신앙생활에서 실천하는 우리 모두가 되십시오.
We began a series of sermons on the seven signs of Jesus in the Gospel of John. Let us all practice the will of Jesus in our faith life through the miracles that Jesus performed.

2) 이정엽 목사 유튜브 설교 영상(Rev. Lee's Youtube Sermon):

유튜브에서 “이정엽 목사 뉴비전교회”를 치면 그동안 실린 이정엽 목사의 설교 영상을 시청할 수 있습니다. 여러분도 애용하시고 주위 사람들에게도 권유해주시고.

If you type “Jeong Yeop Lee New Vision Church” on YouTube, you can watch his sermon videos. Please use and recommend them to the people around you.

3) 교회 웹사이트 (New Vision Church Website)

뉴비전교회 웹사이트 주소는 www.newvisionmission.org 입니다. 많은 중요하고 유익한 내용들이 있사오니 꼭 활용하시고 주위 분들에게도 널리 알려주시기 바랍니다.

The New Vision Church website is www.newvisionmission.org. There are many important and useful contents, so please use it and share it with people around you.

4) 목사님 신문 칼럼: 이정엽 목사님 칼럼이 매월 TCN(텍사스 크리스찬 뉴스) 신문에 실리고 있습니다. 인터넷을 통해서도 읽을 수 있습니다. www.texaschristiannews.com 신앙칼럼.

Once a month you can read Rev. Lee's column on TCN Newspaper. You can also read it at: www.texaschristiannews.com

뉴 비 전 교 회 NEW VISION CHURCH

Vol. 17 No. 19

2023년 5월 7일 (May 7, 2023)

예수 그리스도 안에서 하나님의 새 비전이 이루어지는 교회
God's new vision in Christ has come true in us!

뉴 비 전(New Vision)

새 피조물(New Creature)

새 언약(New Covenant)

새 계명(New Commandment)

새 예루살렘(New Jerusalem)



2023년도 표어

그리스도 복음에 합당하게 생활하라
Only conduct yourselves in a manner worthy of the gospel of Christ

2019 Greenstone Trail
Carrollton, TX 75010

☎ (214) 534-7141 (교회 Church)

Web: www.newvisionmission.org

Email: newvisionch1@gmail.com

Pastor Lee: jyleepeace@gmail.com

◆ **주 일 예 배** ◆
Lord's Day Worship

2023년 5월 7일 오전 11시 30분
 (May 7, 2023 11:30 AM)

- 예배 초청(Call to Worship) 예배 인도자(Presider)
- 신앙 고백(The Apostles' Creed) 다같이(Altogether)
- 찬양과 경배(Praise & Adoration) 다같이(Altogether)
1. 내 눈 주의 영광을 보네
 2. 온맘 다해(With All My Heart)
 3. 살아계신 주 성령
 4. 오직 주님만((No One But You Lord)
- 봉 헌(Offering) 다같이(Altogether)
- 봉헌 기도(Offertory Prayer) 이정엽 목사(Rev. Lee)
- 주 기 도(Lord's Prayer) 다같이(Altogether)
- 성경 봉독(Scripture Reading) 다같이(Altogether)
 요한복음(John) 5:1-16
- 설 교(Sermon) 이정엽 목사(Rev. Lee)
 예수님의 7표적(The Seven Signs of Jesus) (4)
 네번째 표적: 오병이어로 먹이심
 (The Fourth Sign: Feeding with five loaves and two fish)
- 찬 양(Praise) 다같이(Altogether)
 생명의 양식(Panis Angelicus)
- 축 도(Benediction) 이정엽 목사(Rev. Lee)
- 소식 나눔(Announcements) 이정엽 목사(Rev. Lee)
- 성도의 교제(Fellowship) 다같이(Altogether)

John 6:1-14

1. After these things Jesus went away to the other side of the Sea of Galilee (or Tiberias).
2. A large crowd followed Him, because they saw the signs which He was performing on those who were sick.
3. Then Jesus went up on the mountain, and there He sat down with His disciples.
4. Now the Passover, the feast of the Jews, was near.
5. Therefore Jesus, lifting up His eyes and seeing that a large crowd was coming to Him, said to Philip, "Where are we to buy bread, so that these may eat?"
6. This He was saying to test him, for He Himself knew what He was intending to do.
7. Philip answered Him, "Two hundred denarii worth of bread is not sufficient for them, for everyone to receive a little."
8. One of His disciples, Andrew, Simon Peter's brother, said to Him,
9. "There is a lad here who has five barley loaves and two fish, but what are these for so many people?"
10. Jesus said, "Have the people sit down." Now there was much grass in the place. So the men sat down, in number about five thousand.
11. Jesus then took the loaves, and having given thanks, He distributed to those who were seated; likewise also of the fish as much as they wanted.
12. When they were filled, He said to His disciples, "Gather up the leftover fragments so that nothing will be lost."
13. So they gathered them up, and filled twelve baskets with fragments from the five barley loaves which were left over by those who had eaten.
14. Therefore when the people saw the sign which He had performed, they said, "This is truly the Prophet who is to come into the world."

3) **참된 영생의 양식을 우리에게 주시는 예수님**
Jesus gives us the true food of eternal life

◎ **본문: 요한복음(John) 6:1-14**

요한복음(John) 6:27-29

27. 떡을 양식을 위하여 일하지 말고 영생하도록 있는 양식을 위하여 하라 이 양식은 인자가 너희에게 주리니 인자는 아버지 하나님께서 인치신 자니라
28. 그들이 물되 우리가 어떻게 하여야 하나님의 일을 하오리이까
29. 예수께서 대답하여 이르시되 하나님께서 보내신 이를 믿는 것이 하나님의 일이니라 하시니
27. "Do not work for the food which perishes, but for the food which endures to eternal life, which the Son of Man will give to you, for on Him the Father, God, has set His seal."
28. Therefore they said to Him, "What shall we do, so that we may work the works of God?"
29. Jesus answered and said to them, "This is the work of God, that you believe in Him whom He has sent."

4) **자신의 몸을 희생하심으로 생명의 양식을 주시는 예수님**
Jesus gives us the food of life by sacrificing His body

마태복음(Matthew) 14:19

떡을 떼어 제자들에게 주시매 제자들이 무리에게 주니
breaking the loaves He gave them to the disciples, and the disciples gave them to the crowds,

마태복음(Matthew) 26:26

떡을 가지사 축복하시고 떼어 제자들을 주시며 가라사대 받아 먹으라 이것이 내 몸이니라
Jesus took some bread, and after a blessing, He broke it and gave it to the disciples, and said, "Take, eat; this is My body."

요한복음(John) 6:66-69

66. 그 때부터 그의 제자 중에서 많은 사람이 떠나가고 다시 그와 함께 다니지 아니하더라
67. 예수께서 열두 제자에게 이르시되 너희도 가려느냐
68. 시몬 베드로가 대답하되 주여 영생의 말씀이 주께 있사오니 우리가 누구에게로 가오리이까
69. 우리가 주는 하나님의 거룩하신 자이신 줄 믿고 알았사옵나이다
66. As a result of this many of His disciples withdrew and were not walking with Him anymore.
67. So Jesus said to the twelve, "You do not want to go away also, do you?"
68. Simon Peter answered Him, "Lord, to whom shall we go? You have words of eternal life.
69. "We have believed and have come to know that You are the Holy One of God."

1. 그 후에 예수께서 디베라의 갈릴리 바다 건너편으로 가시매
2. 큰 무리가 따르니 이는 병자들에게 행하시는 표적을 보았음이라
3. 예수께서 산에 오르사 제자들과 함께 거기 앉으시니
4. 마침 유대인의 명절인 유월절이 가까운지라
5. 예수께서 눈을 들어 큰 무리가 자기에게로 오는 것을 보시고 빌립에게 이르시되 우리가 어디서 떡을 사서 이 사람들을 먹이겠느냐 하시니
6. 이렇게 말씀하심은 친히 어떻게 하실지를 아시고 빌립을 시험하고자 하심이라
7. 빌립이 대답하되 각 사람으로 조금씩 받게 할지라도 이백 데나리온의 떡이 부족하리이다
8. 제자 중 하나 곧 시몬 베드로의 형제 안드레가 예수께 여짜오되
9. 여기 한 아이가 있어 보리떡 다섯 개와 물고기 두 마리를 가지고 있나이다 그러나 그것이 이 많은 사람에게 얼마나 되겠사옵나이까
10. 예수께서 이르시되 이 사람들로 앉게 하라 하시니 그 곳에 잔디가 많은지라 사람들이 앉으니 수가 오천 명쯤 되더라
11. 예수께서 떡을 가져 축사하신 후에 앉아 있는 자들에게 나눠 주시고 물고기도 그렇게 그들의 원대로 주시니라
12. 그들이 배부른 후에 예수께서 제자들에게 이르시되 남은 조각을 거두고 버리는 것이 없게 하라 하시므로
13. 이에 거두니 보리떡 다섯 개로 먹고 남은 조각이 열두 바구니에 찼더라
14. 그 사람들이 예수께서 행하신 이 표적을 보고 말하되 이는 참으로 세상에 오실 그 선지자라 하더라

예수님의 네번째 표적: 오병이어로 먹이심

(The Fourth Sign: Feeding with five loaves and two fish)

1. 전적으로 무능력한 인간 (Total Inability of Human Beings)

요한복음(John) 6:2

큰 무리가 따르니 이는 병자들에게 행하시는 표적을 보았음이라
A large crowd followed Him, because they saw the signs which
He was performing on those who were sick.

마태복음(Matthew) 14:15

저녁이 되매 제자들이 나와와 이르되 이 곳은 빈 들이요 때도
이미 저물었으니 무리를 보내어 마을에 들어가 먹을 것을 사 먹게
하소서

When it was evening, the disciples came to Him and said, "This
place is desolate and the hour is already late; so send the
crowds away, that they may go into the villages and buy food
for themselves."

마태복음(Matthew) 14:16

예수께서 이르시되 갈 것 없다 너희가 먹을 것을 주라
But Jesus said to them, "They do not need to go away; you
give them something to eat!"

요한복음(John) 6:5-7

5. 예수께서 눈을 들어 큰 무리가 자기에게로 오는 것을 보시고
빌립에게 이르시되 우리가 어디서 떡을 사서 이 사람들을
먹이겠느냐 하시니
6. 이렇게 말씀하심은 친히 어떻게 하실지를 아시고 빌립을
시험하고자 하심이라
7. 빌립이 대답하되 각 사람으로 조금씩 받게 할지라도 이백
데나리온의 떡이 부족하리이다
5. Therefore Jesus, lifting up His eyes and seeing that a large
crowd was coming to Him, said to Philip, "Where are we to
buy bread, so that these may eat?"
6. This He was saying to test him, for He Himself knew what
He was intending to do.
7. Philip answered Him, "Two hundred denarii worth of bread is
not sufficient for them, for everyone to receive a little."

요한복음(John) 6:9

여기 한 아이가 있어 보리떡 다섯 개와 물고기 두 마리를 가지고
있나이다 그러나 그것이 이 많은 사람에게 얼마나 되겠사옵나이까
There is a lad here who has five barley loaves and two fish,
but what are these for so many people?

2. 예수님의 오병이어의 기적

(Jesus' miracle with five loaves and two fish)

요한복음(John) 6:10-13

10. 예수께서 이르시되 이 사람들로 앉게 하라 하시니 그 곳에
잔디가 많은지라 사람들이 앉으니 수가 오천 명쯤 되더라
11. 예수께서 떡을 가져 축사하신 후에 앉아 있는 자들에게 나눠
주시고 물고기도 그렇게 그들의 원대로 주시니라
12. 그들이 배부른 후에 예수께서 제자들에게 이르시되 남은
조각을 거두고 버리는 것이 없게 하라 하시므로
13. 이에 거두니 보리떡 다섯 개로 먹고 남은 조각이 열두
바구니에 찻더라
10. Jesus said, "Have the people sit down." Now there was
much grass in the place. So the men sat down, in number
about five thousand.
11. Jesus then took the loaves, and having given thanks, He
distributed to those who were seated; likewise also of the
fish as much as they wanted.
12. When they were filled, He said to His disciples, "Gather up
the leftover fragments so that nothing will be lost."
13. So they gathered them up, and filled twelve baskets with
fragments from the five barley loaves which were left over
by those who had eaten.

1) 예수님은 우리의 필요를 채워주시는 분이시다.

Jesus is the Provider of our needs.

마태복음(Matthew) 6:32

너희 하늘 아버지(천부)께서 이 모든 것이 너희에게 있어야 할
줄을 아시느니라
your heavenly Father knows that you need all these things.

2) 전적으로 예수님께서 행하신 일임을 우리로 증거케 하신다.

We testify that it is absolutely what Jesus did.

요한복음(John) 6:26-27

26. 예수께서 대답하여 이르시되 내가 진실로 진실로 너희에게
이르노니 너희가 나를 찾는 것은 표적을 본 까닭이 아니요
떡을 먹고 배부른 까닭이로다
27. 썩을 양식을 위하여 일하지 말고 영생하도록 있는 양식을
위하여 하라 이 양식은 인자가 너희에게 주리니 인자는
아버지 하나님께서 인치신 자니라
26. Jesus answered them and said, "Truly, truly, I say to you,
you seek Me, not because you saw signs, but because
you ate of the loaves and were filled.
27. "Do not work for the food which perishes, but for the
food which endures to eternal life, which the Son of Man
will give to you, for on Him the Father, God, has set His
seal."